

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سال اول آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵	
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۱	السؤال الأول: للترجمة: ۱- إليك يا ربّ مددت يدي. ۲- القرآن هو الدليل يرشد إلى خير سبيل. ۳- جاء الحرّ نحو الإمام نادماً. ۴- في مدينة الريّ طبيب مشهورٌ حاذق. ۵- أرجع! الذين دخلوا بلادي ففي أمن. ۶- البصل مفيدٌ لتطهير الفم من الجراثيم.	۳
۲	السؤال الثاني: الف) أشدّد (بالفارسيّة) () ب) روباه (بالعربيّة) () ج) جيّد (المترادف) () د) ضدّ (بعيد) ()	۱
۳	السؤال الثالث: للتعريب: (به عربي برگردانید) جواتان به حبشه مهاجرت کردند.	۰/۵
۴	السؤال الرابع: اقرأ النّصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة التاليّة: (متن زیر را بخوانید سپس به سؤالها پاسخ دهید.) قال الحسين (ع): إني طالبٌ إصلاح أمةٍ أفسدتها الطاغية. قال الحرّ نحن عظمي يا ابن بنت المصطفى. فأمر الإمام؛ وزّعوا الماء عليهم و علينا بالتساوي ثمّ يصلي الحرّ و رجاله خلف سبط الرسول (ص) ۱- ماذا أمر الإمام؟ ۲- من أفسد الأمة؟ ۳- ما قال الحرّ؟ ۴- من سبط الرسول (ص)؟ ۵- هل يصلي الحرّ وحيداً؟	۲/۵
۵	السؤال الخامس: إنتخب الجواب الصحيح: ۱- يُجقّف أمير المؤمنين قميصه. الف) أمير المؤمنين لباس را خشك كرد. ۲- وقّع الناس في مصيبة عظيمة. الف) افتادند مردم در بلاي بزرگي. ۳- لا تتكاسل فإنّ طريق العزّ صعب. الف) تنبّل نباش كه همانا راه عزت دشوار است. ب) تنبلي نمي كني تا مسير زندگي آسان شود. ب) أمير مؤمنان پيراهنش را خشك مي كند. ب) مردم در گرفتاري بزرگي افتادند.	۱/۵
	«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم»	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)		رشته: عمومی		ساعت شروع: ۸ صبح		مدت امتحان: ۷۵ دقیقه									
سال اول آموزش متوسطه				تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵											
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷				اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir											
ردیف	سؤالات						نمره								
۶	<p>السؤال السادس : (كلماتي كه خط كشي شده غلط ترجمه شده آن‌ها را اصلاح كنيد.)</p> <p>۱- أَنْظُرْ! ابْتَلَعْتُ الْأَرْضَ قَارُونَ . <u>نگاه كنيد!</u> زمین قارون را <u>مي بلعد.</u></p> <p>۲- كَيْفَ أَشْكُرُ هَذِهِ النِّعْمَةَ ؟ <u>آيا آن نعمت را شکر مي كني؟</u></p> <p>۳- نَحْنُ اجْتَمَعْنَا هُنَا لِتَكْرِيمِ تَلْمِيزِ مِثَالِي . <u>شما براي بزرگداشت دانش آموزان نمونه اینجا جمع کرده ايد.</u></p>						۲								
۷	<p>السؤال السابع : عين الترجمة الصحيحة :</p> <p>۱- زَيْتُ الزَّيْتُونِ يَنْفَعُ الْقَلْبَ . (برگ - میوه - روغن)</p> <p>۲- حَانَتْ الصَّلَاةُ أَتَّصَلِّيَ بِرَجَالِكَ ؟ (عبادت مي كني - نماز مي خواني - صلوات مي فرستي)</p>						۰/۵								
۸	<p>السؤال الثامن : أكمل الفراغ : (جاهاي خالي را با فعل مناسب پر كنيد.)</p> <p>۱- هِيَ هَدَايَا إِلَيَّ أَمَّهَا . (أرسل)</p> <p>۲- أَنَا أَحِبُّ الْأَخْرَيْنِ . (مصدر ساعد)</p> <p>۳- أَنْتَ بِالدَّرْسِ وَالْعَمَلِ . (مضارع اشتغل)</p>						۰/۷۵								
۹	<p>السؤال التاسع :</p> <p>الف) ضميرها را در اين عبارات مشخص كنيد.</p> <p>تَفَضَّلْ يَا أَمِيرًا! أَنَا فِي خِدْمَتِكَ .</p> <p>ب) موصول و نوع آن را مشخص كنيد.</p> <p>احترموا الذين هم أكبر منكم .</p>						۰/۵ ۰/۵								
۱۰	<p>السؤال العاشر : للاعراب : (تركيب كنيد)</p> <p>۱- سَعِيدٌ أَسْوَةٌ لِلتَّلَامِيذِ .</p> <p>۲- اسْتَقْبَلَ الْمُدِيرُ سَعِيدًا بِحَقَاوَةٍ .</p>						۱								
۱۱	<p>السؤال الحادي عشر : أكمل الجدول : (كلمات مشخص شده را در جاي مناسب در جدول بگذاريد.)</p> <p>مَاذَا نَفْعَلُ نَحْنُ بِهَذِهِ الْأَقْسَامِ ؟</p> <table border="1" data-bbox="451 1375 971 1501"> <tr> <td>مرفوع</td> <td>مجرور</td> <td>مبني علي الضم</td> <td>مبني علي الكسر</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>						مرفوع	مجرور	مبني علي الضم	مبني علي الكسر					۱
مرفوع	مجرور	مبني علي الضم	مبني علي الكسر												
۱۲	<p>السؤال الثاني عشر : شكّل الكلمات: (كلمات مشخص شده را علامت گذاری كنيد.)</p> <p>نَهَضَ أُوَيْسٌ مِنَ الْأَرْضِ حَزِينًا .</p>						۰/۷۵								
«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی سوم»															

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)		رشته: عمومی		ساعت شروع: ۸ صبح		مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	
سال اول آموزش متوسطه				تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵			
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://acc.medu.ir					
ردیف	سؤالات						نمره
۱۳	السؤال الثالث عشر : انتخب الجواب الصحيح: ۱- صامتون هذا عجيب. (هو - أنتم - هُنَّ) ۲- ذهب إلى بيت فاطمة (س) (سلمان - سلمان) ۳- في حاكم عادل. (الحبشة - الحبشة - الحبشة) ۴- الأطباء البصل. (يَسْتَعْمَلُ - يَسْتَعْمَلُونَ - نَسْتَعْمَلُ)						۱
۱۴	السؤال الرابع عشر : الف) با توجه به جمله های زیر جدول را کامل کنید. ۱- النجّاحُ في الاجتهاد. ۲- قَطَعَتْ مَسَافَةً طَوِيلَةً لِرِيزَةِ النَّبِيِّ (ص) ب) اجعل الفاعل مُبتدأ : (فاعل را به مبتدا تبدیل کنید) يَسْجُدُ الْمُؤْمِنُونَ لِرَبِّهِمْ .						۱ ۰/۵
۱۵	السؤال الخامس عشر : (در هر عبارت تحلیل صرفی يك غلط وجود دارد آن را تصحيح کنید). ۱- اجعل : فعل ماض - للمخاطب - مبني ۲- القادر : اسم - مذکر - جامد ۳- القلوب : جمع سالم - مذکر - جامد ۴- على : اسم - جار - مبني						۱
۱۶	السؤال السادس عشر : ۱- عین نوع المشتق . «و أنا أدعوكم إلى العزيز الغفار» ۲- ترجم هذه العبارة من نهج البلاغه. المؤمنُ يشره في وجهه.						۰/۵ ۰/۵
	«الحمد لله رب العالمين»						جمع نمره
	۲۰						